



Il était une fois...

... mon
CAHIER DE LITTÉRATURE
 Moyenne section
 Grande section



MILA

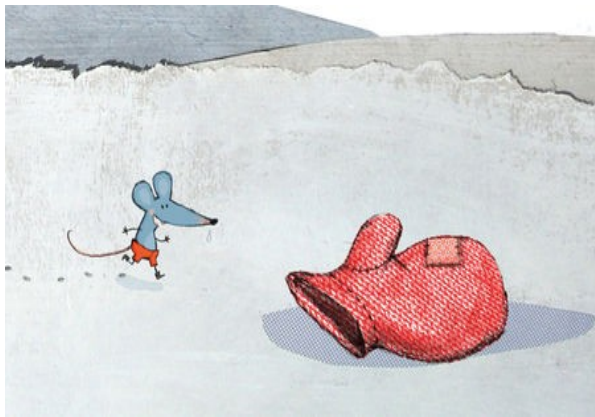
Production d'écrits

Écrire une histoire à partir d'images.

Les GS ont créé une histoire en utilisant comme support des images d'un autre livre qui s'appelle la moufle. Ce livre nous ne l'avons pas lu avant. Les enfants ont repris la structure du bonnet rouge qu'ils connaissent par coeur et ont inventé l'histoire. C'était très drôle, surtout quand on a imaginé l'ours qui avait les fesses coincées à l'extérieur de la moufle.

Cette histoire s'appelle

LA MOUFLE ROUGE



La souris a froid, son museau coule. C'est l'hiver, il y a de la neige, elle laisse des traces.
Elle voit une moufle et décide de se cacher à l'intérieur pour se réchauffer.



Le lapin arrive, il a froid lui aussi, il a les bras croisés sur son ventre, les épaules levées, une écharpe et le museau qui coule. Il voit la moufle.
- « Tiens, tiens on dirait que ça bouge au fond de la moufle rouge ».
- Toc, toc, toc, il y a quelqu'un ?
- OUI, je suis ici, viens donc aussi.



Le renard arrive. Il a de la glace sur la queue, il a le museau qui coule. Lui aussi a froid. Il voit la moufle.

- « Tiens, tiens on dirait que ça bouge au fond de la moufle rouge ».

- Toc, toc, toc, il y a quelqu'un ?

- OUI, OUI on est ici, viens donc aussi.



Le sanglier arrive. Il est bizarre, il a une culotte avec un bonnet. Il a froid, son museau coule, il a les genoux rentrés vers l'intérieur. Il voit la moufle.

- « Tiens, tiens on dirait que ça bouge au fond de la moufle rouge ».

- Toc, toc, toc, il y a quelqu'un ?

- OUI, OUI, OUI on est ici, viens donc aussi.



L'ours arrive, il n'a pas l'air d'avoir froid. Il a vu la moufle.

- « Tiens, tiens on dirait que ça bouge au fond de la moufle rouge ».

- Toc, toc, toc, il y a quelqu'un ?

- NON, NON, NON, NON.



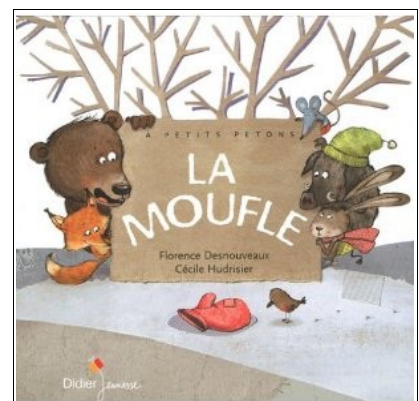
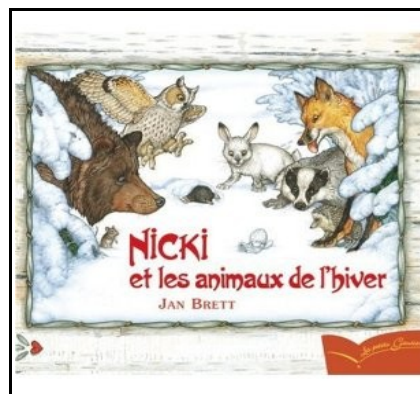
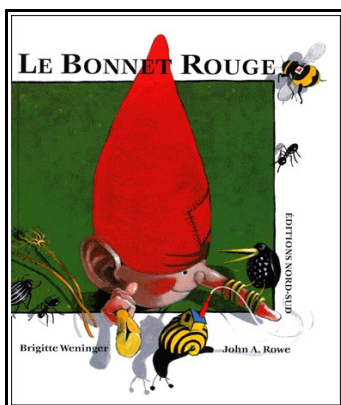
Les animaux sont à l'intérieur de la moufle, ils ont chaud. Le sanglier est assis sur le renard. Ils sont tout serrés, ils transpirent, on voit des gouttes qui coulent de leur front. Ils ne veulent pas que l'ours rentre dans la moufle, il n'y a plus assez de place.

L'ours voudrait bien entrer quand même. Il essaie, passe les pattes et le ventre mais ses fesses restent coincées. La moufle éclate, toute décousue. Tous les animaux se sauvent, ils ont peur de l'ours.



La moufle a atterri sur la tête d'un rouge gorge. Il est surpris, il lève les yeux pour voir ce qui est sur sa tête. Comme la moufle est décousue ça lui fait un bonnet. C'est bien, il en avait besoin parce que lui aussi avait froid, il a le bec qui coule.

Les récits en randonnée : des albums à structure répétitive.



La moufle est un conte traditionnel dont on peut trouver plusieurs variantes (dont le bonnet rouge – Nicky et les animaux de l'hiver). L'intérêt est de proposer une lecture comparée de différentes versions de ce conte, permettant ainsi de montrer aux enfants qu'un conte peut être raconté de différentes manières (ce qui le différencie des autres histoires tirées de livres qui, elles, sont uniques).

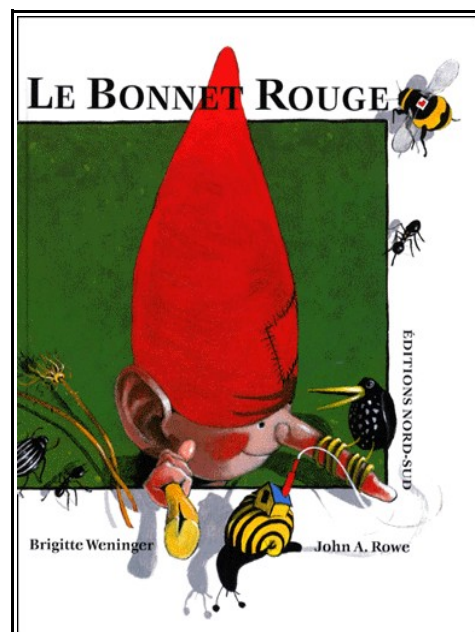
Les récits en randonnée : des albums à structure répétitive.

LE BONNET ROUGE

Auteur : Brigitte Weninger

Illustrateur : John Alfred Rowe

Éditeur : Nord Sud



Nous avons découvert l'album « **le bonnet rouge** » pendant les séances de langage. Nous avons mimé l'histoire grâce à des figurines animales qui représentent les personnages de l'histoire.

C'est l'histoire...

... d'un lutin qui perd son bonnet dans la forêt. Plusieurs animaux successivement se glissent à l'intérieur pour en faire leur abri jusqu'à ce qu'une puce, venue après une grenouille, une souris, un lapin, un hérisson, un oiseau, un renard, un sanglier et un loup, se glisse à son tour à l'intérieur du bonnet rouge. Elle mettra tout ce monde en fuite. À la fin le lutin retrouve son bonnet et le repose sur la tête...avec la puce à l'intérieur.

Ce texte possède une structure répétitive. Chaque animal qui intervient prononce la même phrase :

- « *Tiens tiens on dirait que ça bouge au fond du bonnet rouge* »
- *Il y a quelqu'un ?*

Et la réponse est toujours la même (sauf pour la puce)

- *Oui je suis ici. Viens donc aussi.*

LE BONNET ROUGE : les animaux de l'histoire



LE HERISSON
le hérisson
le hérisson



LA GRENOUILLE
la grenouille
la grenouille



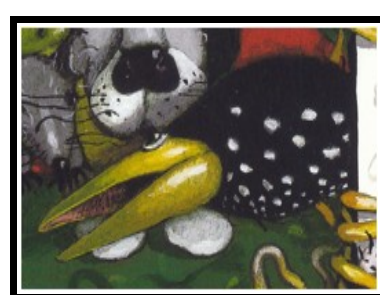
LE SANGLIER
le sanglier
le sanglier



LE LAPIN
le lapin
le lapin



LE LOUP
le loup
le loup



L'OISEAU
l'oiseau
l'oiseau



L'OURS
l'ours
l'ours



LE RENARD
le renard
le renard



LA PUCE
la puce
la puce

Les récits en randonnée : des albums à structure répétitive.

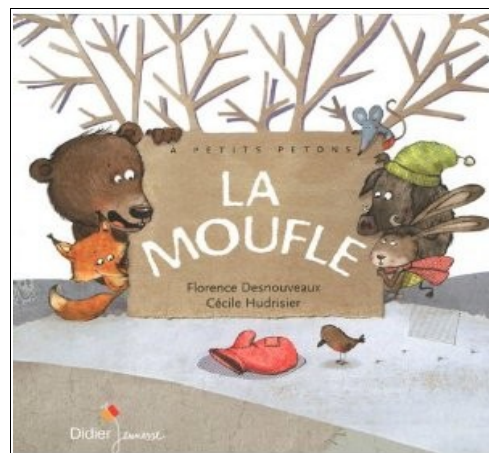
LA MOUFLE

Auteur : Florence Desnouveaux

Illustrateur : Cécile Hudrisier

Éditeur : didier jeunesse

Conte d'origine russe



C'est l'histoire...

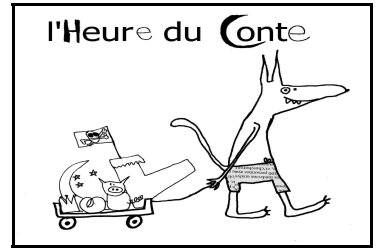
... d'une moufle rouge déposée par le vent sur la neige du chemin.

Louris vient à passer par là. - Quelle aubaine ! Une maison de laine ! Y'a quelqu'un ?

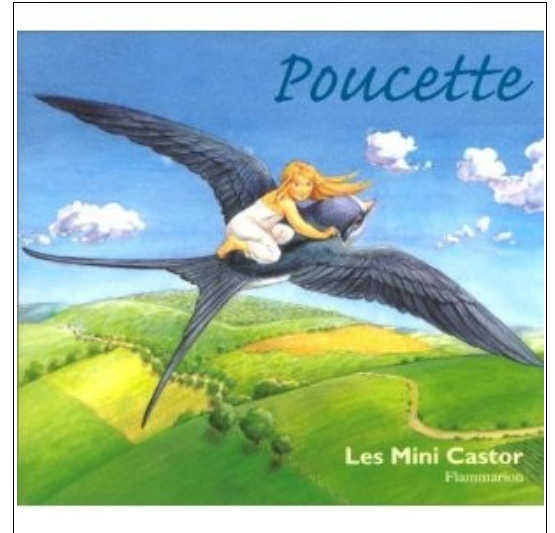
Après avoir écrit le récit à partir des images, nous avons lu la vraie histoire d'où ces illustrations étaient extraites. Dans le coin bibliothèque nous pouvons rejouer l'histoire avec des figurines.

Je dessine un des personnages de l'histoire :

Un conte traditionnel
de
HANS CHRISTIAN ANDERSEN

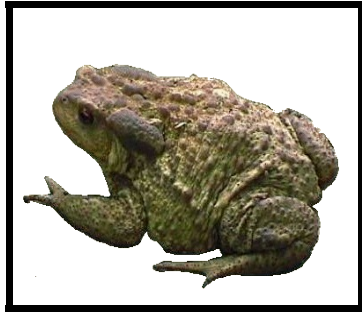


Poucette



Je colle le passage de l'histoire que j'ai préféré et je le décris :

POUCETTE : les animaux de l'histoire



LE CRAPAUD
le crapaud
le crapaud



LE POISSON
le poisson
le poisson



LE PAPILLON
le papillon
le papillon



LE HANNETON
le hanneton
le hanneton



LA SOURIS
la souris
la souris



LA TAUPE
la taupe
la taupe



L'HIRONDELLE
l'hirondelle
l'hirondelle

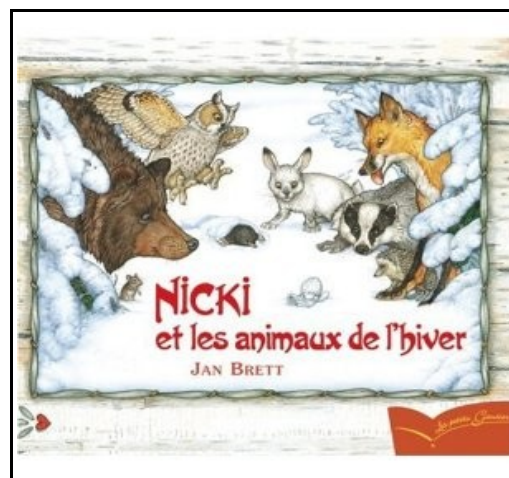
Les récits en randonnée : des albums à structure répétitive.

NICKY ET LES ANIMAUX DE L'HIVER

Illustrateur : JAN BRETT

Éditeur : Gautier Languereau

Conte d'origine ukrainienne



Nicky rêve d'avoir des mouffes blanches comme la neige et Baba, sa grand mère, accepte de lui en tricoter. Mais à peine est-il sorti se promener qu'il en perd une qui devient bien vite l'abri d'une taupe, suivi d'un lièvre, puis d'un hérisson, d'un grand hibou, d'un blaireau, d'un renard, et même d'un ours brun et ... pour finir d'une petite souris qui fera éternuer l'ours ... et tout ce petit monde sera éjecté de la mouffe que Nicki, inquiet de sa perte, retrouvera avec soulagement !

NICKY : le vocabulaire de l'histoire



LES **GRIFFES**
DE LA TAUPE



LES **PATTES** DU
LIEVRE



LES **PIQUANTS** DU
HERISSON



LES **SERRES** DU
GRAND HIBOU



LES **GRIFFES** DU
BLAIREAU



LES **DENTS** DU
RENARD



LES **GRIFFES** DE
L'OURS BRUN

NICKY ET LES ANIMAUX DE L'HIVER : les animaux de l'histoire



LA TAUPE
la taupe
la taupe



LE LIEVRE
le lièvre
le lièvre



LE HERISSON
le hérisson
le hérisson



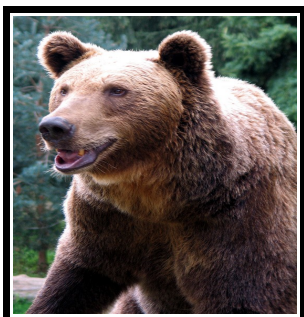
LE GRAND HIBOU
le grand hibou
le grand hibou



LE BLAIREAU
le blaireau
le blaireau



LE RENARD
le renard
le renard

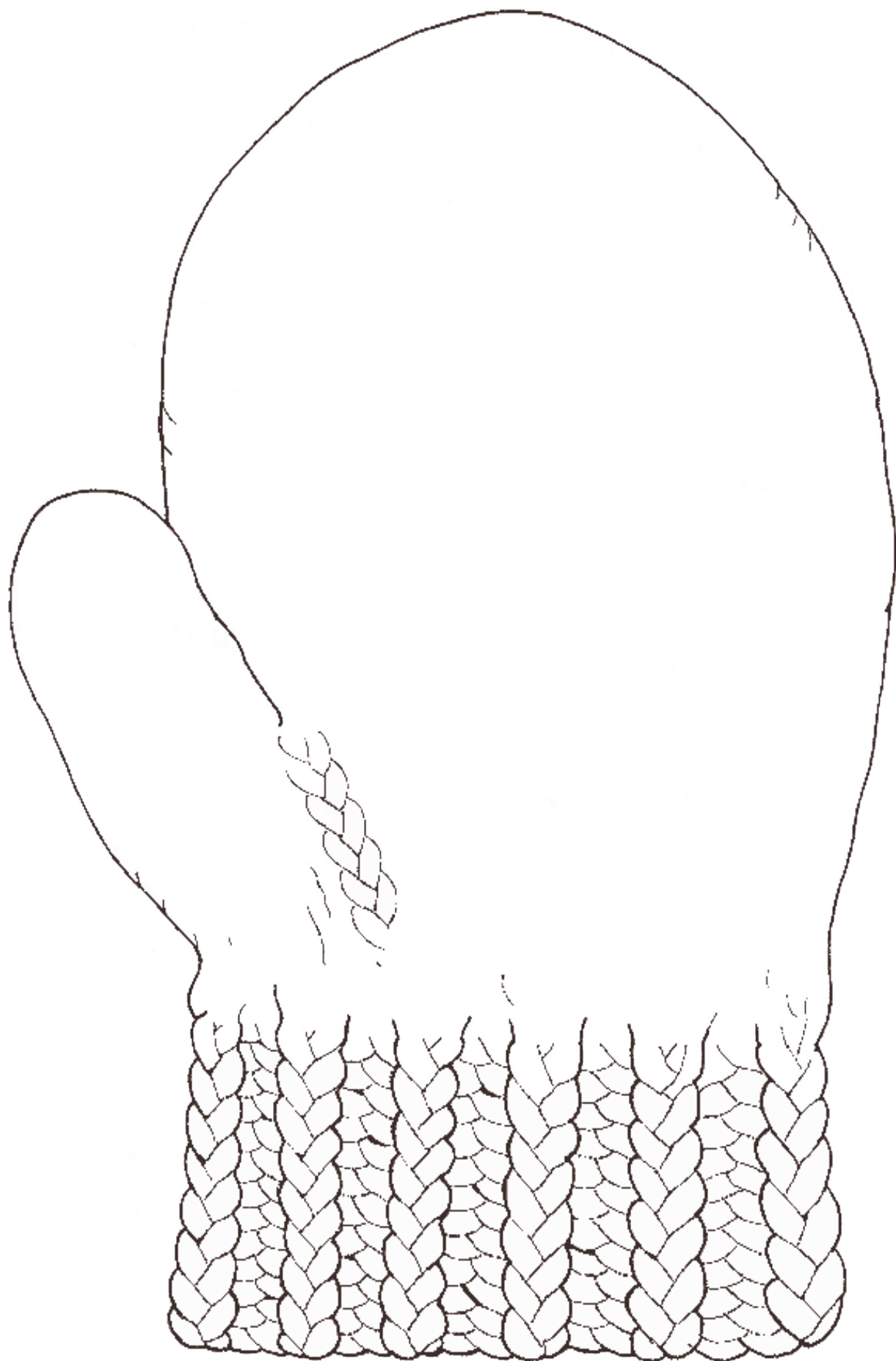


L'OURS
l'ours
l'ours



LA SOURIS
la souris
la souris

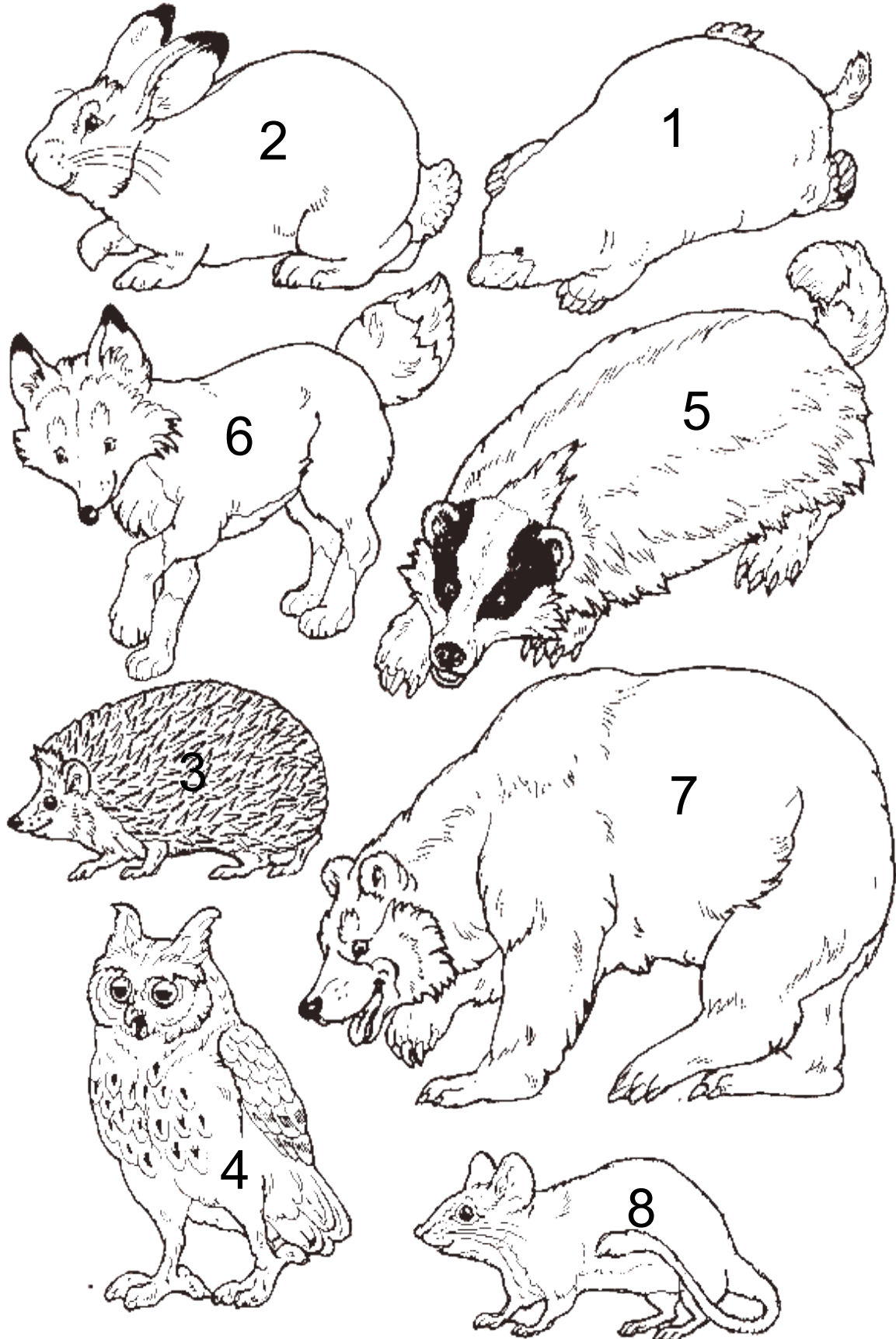
Dessine les personnages qui sont dans la moufle. (de 1 à 8)



Pers toi de ces dessins pour raconter l'histoire

1 la taupe / 2 le lièvre / 3 le hérisson / 4 le grand hibou / 5 le blaireau

6 le renard / 7 l'ours brun / 8 la souris



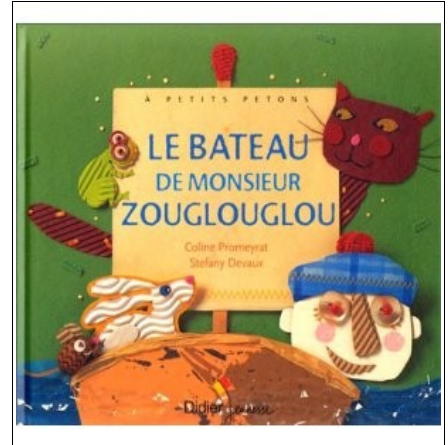
Les récits en randonnée : des albums à structure répétitive.

LE BATEAU DE MONSIEUR ZOUGLOUGLOU

Illustrateur : Stefany Devaux

Auteur : Coline promeyrat

Éditeur : Didier jeunesse

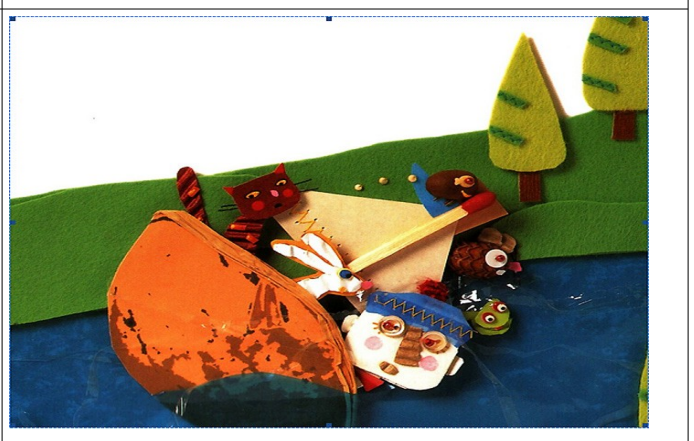
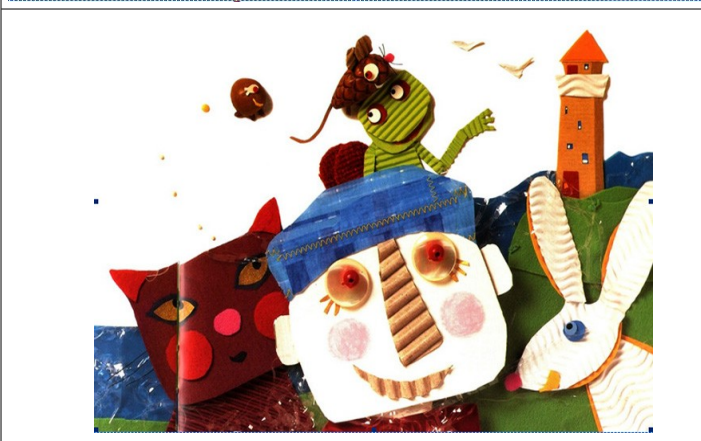


Un jour Monsieur Zougoulou trouve un sou, il s'achète une noix et avec sa coque fait un joli bateau pour aller sur l'eau. Bateau qui ne tarde pas à faire des envieux... En effet sur son chemin, monsieur Zougoulou rencontre la souris, la rainette, le lapin, le chat... Mais bientôt il n'y a plus de place dans son petit bateau. Pas même pour un tout petit invité, mais la petite puce s'installe aussi... Trop c'est trop, le bateau va se renverser.

A l'aide des illustrations du livre, raconte l'histoire de Monsieur Zougoulou. N'oublie pas de chanter la petite ritournelle à chaque fois qu'un personnage est monté à bord du bateau.

*Pour un sou, j'ai un bateau
Vogue, vogue jolie coque*

*Pour un sou j'ai un bateau
Vogue, vogue au fil de l'eau.*



Le bateau de monsieur Zougoulou : le vocabulaire de l'histoire



MONSIEUR ZOUGLOUGLOU
monsieur zougoulou
monsieur Zougoulou



LE BATEAU
le bateau
le bateau



LA SOURIS
la souris
la souris



LA RAINETTE
la rainette
la rainette



LE LAPIN
le lapin
le lapin



LE CHAT
le chat
le chat



LA PETITE PUCE
la petite puce
la petite puce